****

**Foreign Mothers Meetup**

This group is for foreign mothers (including pregnant women) living in Oshu.

When？　September 24th (Tuesday)

10:00 AM-11:45 AM

Where？　Central Child-rearing Support Center (Izumi Nursery School )

　☎　　 Mizusawa Health Center (℡23-4511)

**October 2017**

**Oshu City**

**Newsletter**

**Sunday/Holiday Doctors**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Mizusawa Ward** | | | | | | | | | |
| Day | | |  | | | | ☎ | | Address |
| Open Sundays, holidays 8:30 am - 4:00 pm. Open nights every day 6:30 pm - 9:00 pm. | | | Oshu Kanegasaki Holidays Clinic | | | | 25-3935 | | 21-1 Taga Mizusawa |
| **Esashi Ward (Mornings, check times in advance by phone)** | | | | | | | | | |
| Day | |  | | | ☎ | | | Address | |
| Oct 1st | | Oikawa Orthopedic Surgery Clinic | | | 35-2917 | | | 1-1-32 Youkamachi | |
| 8th | | Oinao Ob-Gyn Clinic | | | 34-3033 | | | 11 Iwayado Aza Kozakai | |
| 9th | | Kashiwaki Clinic | | | 35-2433 | | | 5-7 Muikamachi | |
| 15th | | Kikuchi Int. Medicine Gastroenterologist Children’s Clinic | | | 35-2622 | | | 2-1-1 Toyotacho | |
| 22nd | | Sekiya Clinic | | | 35-3511 | | | 5-20 Odori | |
| 29th | | Takahashi Int. Med. Clinic | | | 35-6668 | | | 1-30 Odori | |
| **Dentists (9:00 – 12:00)** | | | | | | | | | |
| Day |  | | | ☎ | | Address | | | |
| Oct 1st | Iwabuchi Dental | | | 41-9333 | | 57-69 Kamihirasawa Nishine, Kanegasaki Town | | | |
| 8th | Oishi Dental | | | 41-3711 | | 60-2 Mikkamachi , Esashi | | | |
| 15th | Takahashi Dental | | | 56-3333 | | 28-9 Tairakoji, Maesawa | | | |
| 22nd | Suzuki Dental | | | 31-1811 | | 2-5-19 Toyotacho, Esashi | | | |
| 29th | Sakurakawa Dental Clinic | | | 51-9030 | | 211 Higashitakayama Sakurakawa, Mizusawa | | | |
| ★Children Emergency Helpline (☎ 019-605-9000) Open daily 7 PM-11 PM | | | | | | | | | |

**National Health Insurance Card Renewal**

National Health Insurance cards expired on September 30th, and new cards to use starting October 1st were sent to each household in late September.

Please apply at city hall to enter or withdraw from National Health Insurance.

**What You Need**

*Entering National Health Insurance:* certificate showing you no longer have insurance (“shikakusoushistu shoumeisho”), personal seal, personal ID

*Withdrawing from National Health Insurance:* new health insurance card, national health insurance card, personal seal, personal ID

*Getting new copy of card:* personal ID

Personal seal is if you have one. You need one ID with a picture, or two or more without a picture.

☎　Health Promotion Division, Main City Hall (24-2111 ext. 243)

Divisions in charge of health insurance at each general branch office (health and welfare or citizen services division)

**Free Law Consultation** Make appointment at Citizen Services Division. If you want to consult in a foreign language, please bring someone who can interpret for you. The lawyer can’t answer questions about status of residence (visas), but can about marriage, other issues.

|  |  |
| --- | --- |
| Place | Time & Date |
| Main City Hall, Gen. Consultation Room | Oct. 11th (Wed) 10:00 AM to 4:00 PM |
| Esashi Gen. Branch Office, Resident Consultation Room | Oct. 24th (Tues) 10:00 AM to 4:00 PM |

**Taxes**

Prefectural/municipal tax (payment #3) and national health insurance (payment #4) are due by Tuesday, October 31st

☎　Tax Payment Division, Main City Hall (℡ 24-2111 ext. 341)

Produced/translated by Oshu City ILC Promotion Division

**Senboku Kaido Litter Race**

This event reenacts the past by carrying litters (platforms or chair for carrying a person) on the historical Senboku Kaido road created 1000 years ago. There’s a costumed parade portion and a race.

When？ October 22nd (Sunday) from 10 AM

Where? Costumed Parade: from Atago Yama Shrine to Isawa Atago Elementary School

Race: Isawa Atago Elementary School grounds

☎ Atago Regional Development Association (49-2201)

**Nanbu Tekki Iron Festival**

Nanbu Tekki bargain sales, ironware appraisal cooking classes using Nanbu Tekki, more

When？ October 7th (Saturday) 10 AM – 5 PM

October 8th (Sunday) 9 AM – 4 PM

Where? Oshu Casting Technology Exchange Center.

☎ Mizusawa Cast Iron Foundry Cooperative (24-1551)

**Esashi Industry Festival**

Local agricultural and other products, jump-rope contest, tricycle race, mochi throwing, traditional performances, and more

When？ October 28th (Saturday) 9 AM – 4:00 PM

29th (Sunday) 9 AM – 3:20 PM

Where? JA Esashi Main Store Parking Lot.

☎ Esashi General Branch Office Industry Prom. Division (35-2111 ext. 211)

**Oshu City Maesawa Cultural and Industry Festival**

Selling & displaying goods, craftmaking classes, products from sister city Atsuma Town in Hokkaido, exhibits, performances (22nd only).

When？ October 21st (Saturday) 22nd (Sunday),both from 10 AM – 3:30 PM

Where? Maesawa Fureai Center.

☎ Maesawa General Branch Office Industry Prom. Division (56-2111 ext. 231)

**Classes/Lectures**

**k**

**Working Youth Home:**

People 34 years old or younger who live or work in Oshu can join these classes.

★Wine for Beginners

When？ October 14th 7:00 PM – 9:00 PM

Class size 8 people　　Cost　2500 yen

※Application deadline: Saturday, October 7th

★Vegetable Dying

When？ Every Wednesday from October 18th to November 1st from 7 PM – 9 PM (3 times total )

Class size 10 people　　Cost　4500 yen(1500 yen for individual classes)

※Application deadline: Wednesday, October 11th

☎Inquiries, applications

Oshu City Working Youth Home（℡24-2917）

**Maesawa Iki Iki Sportsland:**

★Nordic Walking in Isawa

For elem. school kids and older

When: October 28th 10 AM – 11:30 AM

Cost: 1000 yen (500 yen elem. school students)

Where: meet at Maesawa Iki Iki Sportsland, walk around Isawa Dam

★Sports Blowgunning for Beginners

When: Every Monday from October 31st to November 28th, all 2 – 3:30 PM (5 times total)

Cost: 500 yen plus mouthpiece fees

Where: Esashi Central Gymnasium

☎Questions, Applications Maesawa Iki Iki Sportsland (56-7290)

**Events**

**Shirotoritate Site and Ayu (Sweetfish) Festival**

Selling grilled sweetfish from Kitakami river (limit 300), traditional performances, mochi throwing with prizes ,archery corner for children, cattle museum exhibit, treasure hunt and more.

When？ October 15th (Sunday) 9:30 AM -2 PM

Where? Shirotori Area Disaster Center, Shirotoritate Historical Site

☎ Shirotoritate Historical Site Office, Esashi Gen. Branch Office (35-2111 ext. 444)

Produced/translated by Oshu City ILC Promotion Division

|  |  |
| --- | --- |
| Enjoy special deals at these three city-run hot springs. | |
| **Maesawa Hot Springs “Maitsuru no Yu”(**56-6048)  **○Customer Appreciation Day**  On the second Tuesday every month from September 2017 to March 2018, you can use this hot springs the entire day for 500 yen.  **○Point Cards**  From September 2017 to March 2018, get one point every time you use the hot springs. Earn 12 points and you can use the hot springs once for free up to 3 hours.  **○Free Bus**  Use a free bus to our hot springs from September 2017 to March 2018.  ★Tuesdays/Thursdays route: leave Seibo Community center 9:00 AM 🡪 Shirayama Comm. Center at 9:15 AM 🡪 arrive Maesawa Hot Springs at 9:30 AM.  ★Wednesdays/Fridays route: leave Kojo Community Center 9:00 AM 🡪 Maesawa Comm. Center at 9:15 AM 🡪 arrive Maesawa Hot Springs at 9:30 AM.  ※For both routes, there is a return bus leaving Maesawa Hot Springs at 3:00 PM. | **Kurotaki Hot Springs** (52-3150), **Kunimidaira Hot Springs** (52-6011)  **○ Point Cards**  From September 2017 to March 2018, get one point every time you use the hot springs. Earn 20 points and you can use the hot springs once for free up to 3 hours.  **○Discounts for Room Use**  2000 yen discount for the first group that applies for a day room on weekdays except national holidays! With the discount, a room is 1000 yen. |



Produced/translated by Oshu City ILC Promotion Division

**City Hot Springs Information**

**k**

[発行・翻訳担当]

**】**

**【奥州市政策企画課ILC推進室 発行】**